Manuel de l'utilisateur et instructions
Hi-Dow Système NSTC/SE sans fil

Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil.

Table des matières

DESCRIPTION GÉNÉRALE 3

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS 4

INTRODUCTION À LA NSTC 5

CONTENU ET INFORMATION GÉNÉRALE 7

INSTRUCTIONS D'UTILISATION 9

TRAITEMENT ÉTAPE PAR ÉTAPE 10

CHOIX DE PROGRAMME ET RECOMMANDATIONS DE TRAITEMENT 12

PLACEMENT DES ÉLECTRODES 13

DÉPANNAGE 14

ENTRETIEN, TRANSPORT ET RANGEMENT DE L'APPAREIL DE NSTC 15

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 16

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le système NSTC/SE sans fil de Med-Fit est un générateur d'impulsions sans fil alimenté par piles qui envoie des impulsions électriques à partir d'une TÉLÉCOMMANDE à un RÉCEPTEUR (rond) muni d'une ÉLECTRODE placée sur le corps afin de stimuler les nerfs qui causent de la douleur. Ainsi, les nerfs « RESSENTENT » les faibles sensations électriques plutôt que la douleur.

La TÉLÉCOMMANDE sans fil contrôle la mise en marche et l'arrêt du système (ON/OFF), les fonctions INTENSITÉ et MODE du RÉCEPTEUR.

Le RÉCEPTEUR est muni d'une électrode qui adhère facilement et fermement à la peau. Comme le système est sans fil – aucun fil de sortie nécessaire – vous devez utiliser uniquement les électrodes avec bouton pression de Med-Fit.

Les électrodes avec fils ne conviennent pas à ce système sans fil.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

À NOTER :
Il est impératif que les patients lisent et comprennent les avertissements et les précautions avant d'utiliser cet appareil. Ne permettez pas l'utilisation de votre machine ou de vos électrodes par une autre personne, puisqu'elles sont conçues pour être utilisées par un seul patient. Il est recommandé d'obtenir des conseils médicaux appropriés sur l'utilisation de la NSTC auprès d'un praticien reconnu (physiothérapeute, médecin ou infirmière) avant l'utilisation, afin d'assurer un traitement sécuritaire et efficace. Si vous prenez des médicaments, poursuivez la médication habituelle, mais demandez l'avis de votre médecin/professionnel de la santé avant d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENT! LES PATIENTS PORTANT UN STIMULATEUR CARDIAQUE NE PEUVENT PAS SUBIR DE TRAITEMENT DE NSTC.

N'utilisez pas l'appareil pendant la grossesse, sauf à l'accouchement.

Ne placez pas les électrodes sur le sinus carotidien.

N'utilisez pas l'appareil sur une peau crevassée ou endommagée.

Ne placez pas les électrodes à proximité des yeux ni dans la bouche.

N'utilisez pas la NSTC en conduisant ou en utilisant de la machinerie.

L'utilisation de la NSTC ne convient pas aux situations suivantes :

Personnes souffrant d'affections qui gênent la circulation sanguine.

Personnes souffrant d'épilepsie, d'une maladie cardiaque ou de toute forme de malignité.

Patients présentant une faible sensation cutanée et patients non accommodants présentant des troubles affectifs ou souffrant de démence.

Application sur des prothèses métalliques ou conjointement aux appareils électroniques de surveillance cardiaque ou d'apnée du sommeil.

Vous devriez savoir que les appareils de NSTC offrent uniquement un soulagement des symptômes et ne sont pas considérés comme un traitement curatif.

INTRODUCTION À LA NSTC

Qu’est-ce que la NSTC?

La neurostimulation transcutanée est un traitement de contrôle de la douleur. On abrège l’expression en utilisant NSTC.

Une unité de NSTC est un appareil de poche portable alimenté par piles.

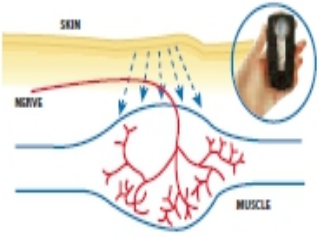
L’unité de NSTC utilise des signaux électriques légers et sécuritaires pour aider au contrôle de la douleur et transmet le signal électrique au corps à l’aide de la connexion d’un fil et d’une électrode conductrice autoadhésive.

Comment la NSTC fonctionne-t-elle?

Les programmes de NSTC les plus populaires utilisent la stimulation à haute fréquence, le premier choix tant pour les douleurs aiguës que pour les douleurs chroniques. La stimulation à haute fréquence envoie des impulsions aux mécanismes d’inhibition de la douleur du système nerveux qui neutralisent la douleur. Vous pouvez l’utiliser aussi souvent et aussi longtemps que vous le souhaitez, mais chaque traitement devrait durer au moins 1 heure.

Il existe également la simulation à basse fréquence. Le traitement de NSTC à basse fréquence peut soulager la douleur par la stimulation des muscles afin de libérer des endorphines, des substances du corps qui ont un effet comparable à la morphine.

Placez les électrodes sur un muscle de la zone de douleur afin d’apercevoir la contraction du muscle.



Pendant le traitement de NSTC

Si vos muscles commencent à se contracter, il est possible que les signaux de NSTC soient trop forts ou trop rapides. Si vous ne sentez rien du tout, il est possible que les signaux soient trop faibles ou trop lents.

Les électrodes doivent être retirées au moins une fois par jour si le traitement de NSTC est utilisé 24 heures sur 24. Vérifiez les rougeurs ou la sensibilité sur la peau. La peau devrait aussi être nettoyée et séchée pendant la période de retrait des électrodes. Appliquez une lotion sur votre peau aux sites de placement des électrodes. Les électrodes doivent être placées à un nouveau site à chaque traitement. Cela préviendra la rougeur ou l'irritation de la peau.

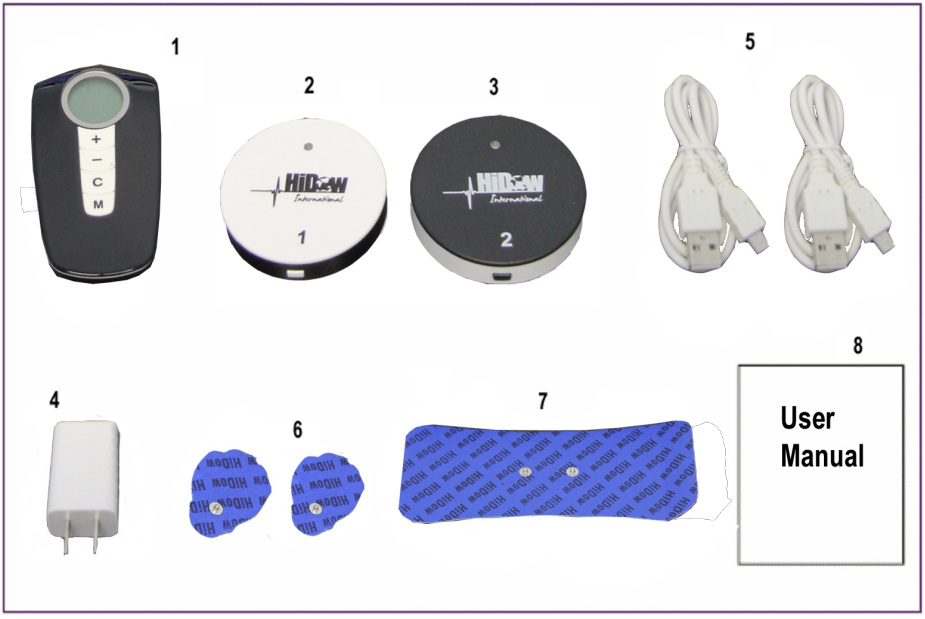
Utilisations appropriées de la NSTC

La NSTC peut être utilisée pour le traitement de la plupart des types de douleur dont la cause a été déterminée, y compris :

- Arthrite
- Douleurs au dos
- Contusions
- Tension du mollet
- Jambes lourdes
- Fibrosite
- Rhumatisme
- Névralgie sciatique
- Maux de tête
- Migraines
- Douleurs menstruelles
- Névralgie post-herpétique
- Grossesse/ Accouchement
- Douleurs aux doigts
- Douleur au cou
- Névralgie
- Douleur au poignet
- Douleur à l'épaule
- Insomnie
- Douleur au genou
- Spondylose
- Lumbago
- Stress musculaire
- Blessures sportives
- Épicondylite latérale
- Ténosynovite
- Ostéo-arthrite

CONTENU ET INFORMATION GÉNÉRALE

Prenez connaissance du contenu de l'appareil de NSTC sans fil Hi-Dow.



1. Télécommande

2. Module NSTC Blanc

3. Module NSTC Noir

4. Adaptateur AC

5. 2 câbles de recharge adaptateur AC et USB

6. 4 électrodes autoadhésives

7. Électrode autoadhésive (lombaire)

8. Manuel de l'utilisateur et instructions

CONTENU ET INFORMATION GÉNÉRALE

Recharge des piles

Veuillez recharger complètement les piles de la télécommande et des modules NSTC avant d'utiliser cet appareil.

Recharge de la télécommande à l'aide de l'adaptateur AC

Branchez la petite extrémité du câble USB dans la télécommande et l'extrémité plus large dans l'adaptateur AC (illustré à la Fig. 1).

Branchez l'adaptateur dans une prise électrique standard.

Lorsque la télécommande est rechargée, l'icône de la pile indiquera une charge pleine.

Fig 1

Recharge des modules NSTC

Branchez le câble USB mentionné plus haut dans le module NSTC et branchez l'adaptateur AC dans une prise électrique.

Un témoin lumineux rouge indiquera le mode de recharge du module NSTC; une fois le module complètement rechargé, le témoin rouge s'éteindra, indiquant que le module NSTC est complètement rechargé.

Recharge des appareils à l'aide du port USB d'un ordinateur

Vous pouvez recharger votre télécommande et vos modules NSTC à l'aide d'un ordinateur en vous servant du port USB (voir Fig. 2).

Veuillez noter que votre ordinateur doit être allumé pour utiliser cette fonction.

Fig 2

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Caractéristiques et fonctions de la télécommande

Allumez la télécommande en appuyant sur le petit bouton noir du côté gauche de la télécommande et l'écran s'affichera.

Il y a quatre réglages de mode ou de traitement disponibles, M1, M2, M3 et M4. Appuyez sur le bouton M de votre télécommande pour faire passer le mode de M1 à M4.

Appuyez sur le bouton C pour modifier l'affichage, 1, 2 ou 3, par exemple.

Ce réglage indique que la télécommande est réglée au mode m/programme 1 et au module NSTC 1.

Commandes de l'intensité

Appuyez sur les boutons + ou - pour augmenter et réduire le niveau d'intensité comme illustré.

Veuillez noter que vous pouvez uniquement augmenter et réduire l'intensité après avoir allumé votre module NSTC lorsque vous êtes prêt à utiliser l'appareil NSTC.

Veuillez suivre ces étapes simples pour votre premier traitement de NSTC.

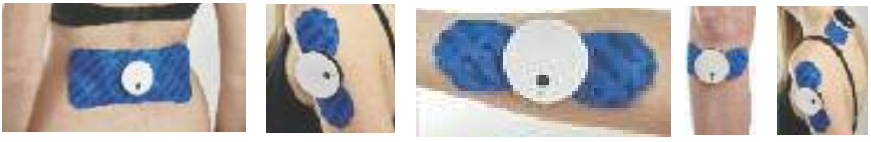
TRAITEMENT ÉTAPE PAR ÉTAPE

Guide d'installation

Allumez la télécommande et le module NSTC blanc (nº 1). (Le témoin lumineux vert indique que l'unité est allumée.)

Connectez l'électrode lombaire (longue) ou deux coussinets d'électrodes au module comme illustré.

Placez fermement l'unité sur votre corps au site de douleur à traiter. Voir les exemples illustrés.



Pour commencer

Utilisez le mode/programme 1 et c1 comme affichés sur la télécommande. Appuyez sur le bouton + jusqu'à ce que la sensation soit forte, mais agréable.

Évitez de trop stimuler en augmentant le niveau d'intensité jusqu'à ressentir de l'inconfort.

Le mode/programme 1 est le réglage idéal pour neutraliser la douleur. C'est le réglage recommandé au début d'un programme.

Nous vous recommandons d'utiliser ce programme au cours des 3 ou 4 premiers jours de traitement sur 3 à 4 séances d'au moins une heure par jour. Vous pouvez augmenter la durée par séance au besoin pour neutraliser la douleur.

TRAITEMENT ÉTAPE PAR ÉTAPE

Installation pour l'utilisation de deux modules NSTC

Cet appareil de NSTC unique vous permet de traiter des zones plus larges ou deux parties du corps simultanément. Voir les exemples.

Pour utiliser un deuxième module NSTC (module NSTC noir, no 2), vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton M de la télécommande pour accéder à l'affichage.

Connectez les électrodes autoadhésives au module noir et placez-les sur le site de la douleur.

Allumez le module (un témoin lumineux vert s'allumera).

Vous pouvez maintenant augmenter l'intensité comme mentionné précédemment.

Vous devriez avoir deux modules de traitement en simultané. Pour éteindre les modules NSTC, réduisez d'abord l'intensité à l'aide du bouton [-], et éteignez ensuite la télécommande à l'aide du bouton ON/OFF.

Retirez délicatement les modules NSTC du site de traitement, éteignez les modules et replacez les électrodes autoadhésives sur la pellicule de plastique protectrice.

CHOIX DE PROGRAMME ETRECOMMANDATIONS DE TRAITEMENT

Qu'est-ce que la NSTC?

Il s'agit plus précisément de la neurostimulation transcutanée (c'est-à-dire à travers la peau).

Une unité de NSTC est un appareil électrique utilisé pour transmettre un courant électrique aux électrodes apposées sur la peau d'un patient afin de soulager la douleur associée aux muscles endoloris. La NSTC stimule les nerfs et brouille le signal douloureux qu'ils émettent pour réduire la douleur.

Qu'est-ce que la SE?

SE désigne la stimulation électrique. Un appareil de stimulation électrique est utilisé pour stimuler des muscles sains afin d'améliorer la performance musculaire. La SE stimule les muscles et favorise la circulation sanguine afin d'améliorer l'état du muscle, de réduire l'atrophie musculaire et de réduire la douleur.

MODES :

Le système de NSTC/SE sans fil Hi-Dow utilise une combinaison exclusive de stimulations NSTC/SE. Chaque mode propose une combinaison différente de signaux de NSTC et de SE multipliant les options pour l'utilisateur. Bien que chaque mode soit réglé pour un objectif différent, l'utilisateur est invité à utiliser le mode qui lui convient le mieux, sans tenir compte des recommandations ci-dessous.

Le modèle propose quatre (4) modes (1, 2, 3, 4 sur la télécommande). Chaque canal ou récepteur (C sur la télécommande) peut être programmé selon un mode identique ou différent.

Le bouton MODE (M sur la télécommande) contrôle les quatre (4) modes comme suit :

Mode 1 – Onde de massage – Tête et cou

Mode 2 – Onde d'acuponcture – Bas du dos, hanches, poitrine, ventre, épaules et haut du dos

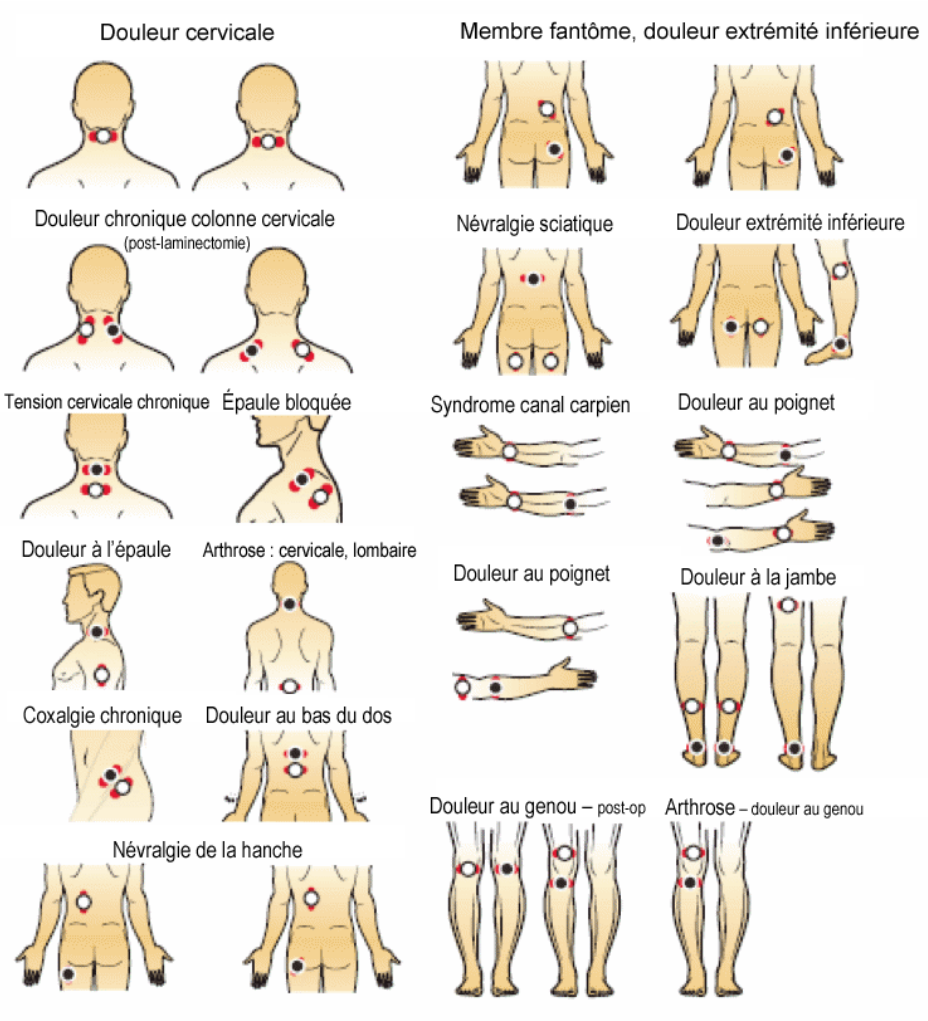
Mode 3 – Onde de tapotement – Jambes, bras, mains et pieds

Mode 4 – Onde combinée – Tous les types de douleur

NOTE

La stimulation électrique est ressentie différemment par chaque personne, et certains programmes/modes peuvent convenir davantage à certaines affections qu'à d'autres. Veuillez utiliser les quatre modes pour votre douleur et déterminez celui qui convient le mieux.

PLACEMENT DES ÉLECTRODES



DÉPANNAGE

1. La TÉLÉCOMMANDE ne s'allume pas ou rien ne s'affiche à l'écran.

   Assurez-vous que la TÉLÉCOMMANDE a été rechargée complètement.

2. Le témoin de mise en marche du RÉCEPTEUR clignote continuellement.

   Rechargez le RÉCEPTEUR sans tarder, sinon il s'éteindra automatiquement.

3. La TÉLÉCOMMANDE ou le RÉCEPTEUR ne semble pas se recharger.

   Assurez-vous que le câble USB est bien inséré dans la TÉLÉCOMMANDE ou le RÉCEPTEUR d'un côté et branché dans l'adaptateur AC et dans la prise électrique de l'autre côté. Déterminez si le problème vient de l'adaptateur AC en branchant le câble USB de la TÉLÉCOMMANDE/du RÉCEPTEUR dans un ordinateur.

4. Les coussinets adhésifs de l'électrode n'adhèrent pas à la peau même après en avoir nettoyé et hydraté la surface.

   Remplacez les coussinets en gel adhésifs. Vous pouvez vous procurer les coussinets auprès de votre distributeur ou sur le site www.thetenscompany.co.uk.

5. Pendant l'utilisation, je ressens une sensation de brûlure douloureuse ou la stimulation s'affaiblit.

   Appliquez quelques gouttes d'eau sur la surface adhésive des coussinets et appuyez fermement sur les coussinets pendant l'application sur la peau.

6. J'appuie sur les boutons « M » (mode) et « + » « - » (réglage de l'intensité) de la TÉLÉCOMMANDE et rien ne se produit.

   Assurez-vous que la TÉLÉCOMMANDE et les RÉCEPTEURS sont allumés et que le numéro de canal correspond au numéro du RÉCEPTEUR.

   S'il ne se produit toujours rien, l'utilisateur devrait jumeler la TÉLÉCOMMANDE et les RÉCEPTEURS en suivant les étapes ci-dessous : Appuyez sur le bouton « C » de la TÉLÉCOMMANDE pendant plus de 3 secondes; au clignotement de la lettre « C » et du chiffre (1, 2 ou 3), double-cliquez rapidement sur l'interrupteur du RÉCEPTEUR. Le chiffre sur la TÉLÉCOMMANDE devrait alors arrêter de clignoter, indiquant que le RÉCEPTEUR a été jumelé avec succès. Vous pouvez également jumeler les autres RÉCEPTEURS en suivant les étapes ci-dessus.

7. La TÉLÉCOMMANDE ne contrôle pas bien le RÉCEPTEUR.

   Assurez-vous que la distance entre la TÉLÉCOMMANDE et le RÉCEPTEUR est inférieure à 10 mètres dans un environnement ouvert.

ENTRETIEN, TRANSPORT ET RANGEMENT DE L'APPAREIL DE NSTC

1. Les solutions de nettoyage ininflammables conviennent au nettoyage de l'appareil.

   Note : Ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue (par exemple, une bougie, etc.) en manipulant des liquides inflammables.

2. Les tâches et les éclaboussures peuvent être nettoyées avec un produit de nettoyage.

3. Ne plongez pas l'appareil dans un liquide et ne l'exposez pas à de grandes quantités d'eau.

4. Rangez l'appareil dans son étui avec mousse pour en assurer la protection adéquate avant le transport.

5. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, retirez les piles du compartiment à piles (l'acide peut s'échapper des piles usagées et endommager l'appareil). Rangez l'appareil et les accessoires dans l'étui et conservez-le dans un endroit frais et sec.

6. L'appareil de SE emballé devrait être entreposé et transporté dans des températures variant entre -20 °C ~ + 60 °C, une humidité relative de 20 %~ 95 %, et une pression atmosphérique de 500 hPa~ 1 060 hPa.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Canaux : canal double

Forme d'onde : impulsions carrées biphasées asymétriques

Amplitude de l'impulsion : 0~110mA = 0~55 volts, réglable (avec charge de 500 ohms)

Fréquence d'impulsion : (Hz) 3 à 140

Largeur d'impulsion : (µs) 110 à 260

Alimentation : pile au lithium-ion rechargeable (alimentation interne)

Appareil : pile au lithium-ion rechargeable

Télécommande : pile au lithium-ion rechargeable

Modes de modulation :

Mode 1 = modulations de la largeur et de la fréquence d'impulsion

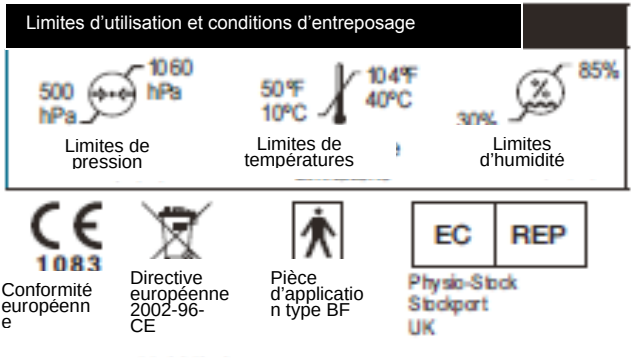
Mode 2 = modulations de la largeur et de l'amplitude de l'impulsion

Mode 3 = modulations de la fréquence et de l'amplitude de l'impulsion

Mode 4 = modulations de fréquence, de largeur et d'amplitude de l'impulsion

Dimensions :

Poids de la télécommande (incluant la pile) : 6 oz

Récepteur : diamètre de 2 po

Normes de sécurité : IEC/EN/UL 60601-1, IEC/EN 60601-1-2, IEC 60601-2-1, CAN/CSA C22.2 No 601.1, EN 300200 / EN 301498-3